



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXV]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 25 MAC 2010

[No. 12

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 239

[No. JKM (S): 100-22/III Klt. 2 (56)

**WATIKAH PELANTIKAN AHLI-AHLI LEMBAGA PENGARAH
LEMBAGA PENASIHAT DEWAN BANDARAYA KOTA KINABALU**

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi di bawah Seksyen 7[1] Enakmen Bandaraya Kota Kinabalu 1996, Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah telah melantik Ahli-ahli yang tersebut di bawah ini sebagai Ahli-ahli Lembaga Pengarah Lembaga Penasihat Dewan Bandaraya Kota Kinabalu bagi tempoh 3 tahun mulai 1 Februari 2010 hingga 31 Januari 2013:-

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>		<i>Jawatan</i>
1.	YBhg. Datuk Chow Ning Hsin @ Nancy Ho	-	Ahli
2.	YBhg. Prof. Wong Yit Shing @ Francis	-	„
3.	YBhg. Datuk Pengiran Hassanel bin Datuk Pg. Mohd. Tahir	-	„
4.	Encik Chong Choon Kim	-	„
5.	Pengarah Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah	-	„
6.	YBhg. Datuk Ag. Buhtamam Ag. Mahmum	-	„
7.	YBhg. Datuk Hajah Hamidah Haji Yusof	-	„
8.	Encik Frederick Edwin Lojingki	-	„
9.	Encik Seruji Nawawi	-	„
10.	YBhg. Datuk Haji Nordin Siman	-	„

No. 240

[No. JKM (S): 100-22/46 Klt. 2 (49)]

**WATIKAH PELANTIKAN AHLI-AHLI LEMBAGA PENGARAH
LEMBAGA KORPORASI KEMAJUAN PERIKANAN DAN NELAYAN SABAH
[KO-NELAYAN]**

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi di bawah Seksyen 5[2] Enakmen Korporasi Kemajuan Perikanan dan Nelayan Sabah [Ko-Nelayan], Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah telah melantik Ahli-ahli yang tersebut di bawah ini sebagai Ahli-ahli Lembaga Pengarah Lembaga Korporasi Kemajuan Perikanan dan Nelayan Sabah [Ko-Nelayan] bagi tempoh 3 tahun mulai 1 Februari 2010 hingga 31 Januari 2013:-

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>
1.	Tuan Haji Ismail bin Haji Mohd. Said	- Ahli
2.	Tuan Haji Daning bin Bajau	- „
3.	Encik Matmin bin Etin	- „
4.	Tuan Haji Mohd. Zain bin Datuk Dahlan	- „
5.	Encik Mailin bin Manjitar	- „
6.	Setiausaha Tetap, Kementerian Pertanian dan Industri Makanan	- „
7.	Setiausaha Tetap, Kementerian Kewangan	- „

No. 241

[No. JKM (S): 100-10/165 Klt. 3 (24)]

**WATIKAH PELANTIKAN AHLI-AHLI LEMBAGA PENGARAH
LEMBAGA PERBADANAN BAITULMAL**

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi di bawah Seksyen 4[2] Enakmen Perbadanan Baitulmal 1998, Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah telah melantik Ahli-ahli yang tersebut di bawah ini sebagai Ahli-ahli Lembaga Pengarah Lembaga Perbadanan Baitulmal bagi tempoh 3 tahun mulai 1 Mac 2010 hingga 28 Februari 2013:-

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>
1.	Setiausaha Tetap, Kementerian Kewangan	- Ahli
2.	Peguam Besar Negeri	- „
3.	Setiausaha, Majlis Ugama Islam Sabah	- „
4.	Tuan Haji Ahmad bin Sedik	- „
5.	Puan Hajah Mariati @ Mary Robert	- „

No. 242

[No. SPANS: KP. 4/J52/96]

KENAIKAN PANGKAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Safar Untong ke jawatan Juruukur, Gred J52 mulai 20 November 2009.

[No. SPANS: KP. 4/J52/96]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Lee Chung Khiong ke jawatan Juruukur, Gred J52 mulai 20 November 2009.

No. 243

[No. SPANS: P. 004062 Vol. II]

PELANTIKAN MEMANGKU

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Hannan bin Ismail @ Kamal Ismail untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 untuk tempoh mulai 3 Januari 2009 hingga 18 Jun 2009 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 030865]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Chong Kok Howe untuk memangku jawatan Jurutera, Gred J44 untuk tempoh mulai 5 Mei 2009 hingga 26 Mac 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 026713 Klt. II]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Puan Zarinah binti Ali untuk memangku jawatan Pegawai Pertanian, Gred G44 untuk tempoh mulai 11 Julai 2009 hingga 10 Julai 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 015737]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Awang @ Alianang bin Walit untuk memangku jawatan Pegawai Pertanian, Gred G41 untuk tempoh mulai 1 Ogos 2009 hingga 31 Julai 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 004294 Klt. II]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Stephen @ Fred Marcus untuk memangku jawatan Pegawai Penilaian, Gred W52 untuk tempoh mulai 1 September 2009 hingga 31 Ogos 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

PELANTIKAN MEMANGKU - (*samb.*)

[No. SPANS: P. 08909]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Wong Chen Min @ Thomas Wong untuk memegang jawatan Pegawai Penilaian, Gred W48 untuk tempoh mulai 1 September 2009 hingga 31 Ogos 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memegang ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 017505 Klt. II]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Henry Meland Mijin Davvy untuk memegang jawatan Arkitek Landskap, Gred J44 untuk tempoh mulai 1 September 2009 hingga 31 Ogos 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memegang ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 025654]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Puan Chin Peak Yee @ Sylvia Chin untuk memegang jawatan Pegawai Penilaian, Gred W44 untuk tempoh mulai 1 September 2009 hingga 31 Ogos 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memegang ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 011898 Klt. III]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Yong Yi Henn untuk memegang jawatan Jurutera (Elektrikal), Gred J48 untuk tempoh mulai 29 September 2009 hingga 28 September 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memegang ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 019961]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Puan Salwah Abu Bakar Titingan untuk memegang jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 untuk tempoh mulai 3 November 2009 hingga 2 November 2012 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memegang ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 017902 Klt. II]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Kaliwon bin Edi untuk memegang jawatan Pegawai Pertanian, Gred G48 untuk tempoh mulai 13 November 2009 hingga 12 November 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memegang ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 022571 Klt. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Wong Kiek Soon @ Ng Kiek Soon untuk memangku jawatan Jurutera, Gred J48 untuk tempoh mulai 20 November 2009 hingga 19 November 2012 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 010644 Vol. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Linus Dani untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 untuk tempoh mulai 1 Disember 2009 hingga 30 November 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 001307 Klt. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Awangku Amin bin Pg. Simpol untuk memangku jawatan Pegawai Pertanian, Gred G41 untuk tempoh mulai 18 Disember 2009 hingga 17 Disember 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 014807 Klt. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Maslee @ Awang Maslee bin Awang Anak untuk memangku jawatan Pegawai Pertanian, Gred G44 untuk tempoh mulai 28 Disember 2009 hingga 27 Disember 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 019335 Klt. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Majid @ Manyi bin Kapili untuk memangku jawatan Pegawai Sains, Gred C48 untuk tempoh mulai 1 Januari 2010 hingga 31 Disember 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 016692 Klt. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Suhaimi bin Asbullah untuk memangku jawatan Jurutera, Gred J44 untuk tempoh mulai 1 Januari 2010 hingga 31 Disember 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 002793 Klt. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Chia Ah Khau untuk memangku jawatan Pegawai Perancang Bandar dan Desa, Gred J44 untuk tempoh mulai 1 Januari 2010 hingga 31 Disember 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

PELANTIKAN MEMANGKU - (*samb.*)

[No. SPANS: P. 025124]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Johny bin Kissing @ John untuk memangku jawatan Pemelihara Hutan, Gred G41 untuk tempoh mulai 1 Januari 2010 hingga 31 Disember 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 025120]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik De-Almeida Galima Yukong untuk memangku jawatan Pemelihara Hutan, Gred G41 untuk tempoh mulai 1 Januari 2010 hingga 31 Disember 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 014135 Klt. II]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Pasdik bin Francies untuk memangku jawatan Pegawai Perancang Bandar dan Desa, Gred J41 untuk tempoh mulai 1 Januari 2010 hingga 31 Disember 2010 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 002674 Vol. II]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Puan Wan Kin Jin @ Wendy Wan untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 untuk tempoh mulai 12 Januari 2010 hingga 11 Januari 2011 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 002124]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Mohamad bin Mumin untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 untuk tempoh mulai 4 Februari 2010 hingga 3 Februari 2011 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 004024 Vol. II]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Husin bin Narion untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 untuk tempoh mulai 21 Februari 2010 hingga 20 Februari 2011 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 002065 Vol. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Rumaling bin Epit untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 untuk tempoh mulai 28 Mac 2010 hingga 27 Mac 2011 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 008774 Vol. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Puan Sitiameh binti Ruman untuk memangku jawatan Pegawai Pembangunan Masyarakat, Gred S48 untuk tempoh mulai 10 April 2010 hingga 9 April 2011 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 006964 Klt. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Mohamad Noor bin Wahab untuk memangku jawatan Pegawai Pembangunan Masyarakat, Gred S52 untuk tempoh mulai 25 April 2010 hingga 24 April 2011 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 012341 Vol. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Puan Wong Yun Sin @ Eleanor untuk memangku jawatan Pegawai Perancang Bandar dan Desa, Gred J44 untuk tempoh mulai 2 Mei 2010 hingga 1 Mei 2011 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

No. 244

[No. SPANS: P. 032901

PELANTIKAN MENANGGUNG KERJA

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Rahim Yahya bin Abd. Rahman untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir Agama, Pegawai Hal Ehwal Islam, Gred S41 mulai 25 Ogos 2008 hingga 24 Februari 2009. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 008840 Vol. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Ismail bin Pg. Osman untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 2 Februari 2009 hingga 26 Julai 2009. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

PELANTIKAN MENANGGUNG KERJA - (*samb.*)

[No. SPANS: P. 019025]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Chong Yu Shing @ Francis Chong untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 mulai 3 Mac 2009 hingga 2 September 2009. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 026194 Klt. II]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Palmela Esther Mosinoh untuk menanggung kerja jawatan Pustakawan, Gred S41 mulai 1 April 2009 hingga 2 Ogos 2009. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 007164 Vol. II]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Chin Ah Soon @ Danneil untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Pembangunan Masyarakat, Gred S44 mulai 9 April 2009 hingga 7 Jun 2009. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 034684]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Cik Nurfaeziane binti Nordin untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Kawalan Alam Sekitar, Gred C41 mulai 20 Mei 2009 hingga 10 Julai 2009. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 032602]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Rafidah binti Ali Hassan untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Teknologi Maklumat, Gred F41 mulai 2 Jun 2009 hingga 29 Julai 2009. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: P. 021756 Klt. II]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Stella Irene D. Lajium untuk menanggung kerja jawatan Akauntan, Gred W41 mulai 24 Ogos 2009 hingga 25 September 2009. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

No. 245

[No. SPANS: P. 018367 Vol. II]

PELANTIKAN SECARA PERTUKARAN PINJAMAN

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Alijus Sipil @ Mohd. Ali Hj. Shuib ke jawatan Pegawai Perancang Bandar dan Desa, Gred J48 secara pertukaran pinjaman ke Dewan Bandaraya Kota Kinabalu daripada Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah mulai dari 4 Oktober 2009 hingga 31 Disember 2009.

No. 246

[No. JKM. PHB. 600-2/2/65/(27)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 148/2010 hendaklah diambil, tetapi, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh Bab 69 seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Pembinaan “Drainage Improvement System within Sub-Catchment of Vicinity of Government Printer Approximately Mile 2, Jalan Tuaran”, Kota Kinabalu bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 28 Januari 2010.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/2/65/(27)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 148/2010 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of the “Drainage Improvement System within Sub-Catchment of Vicinity of Government Printer Approximately Mile 2, Jalan Tuaran”, Kota Kinabalu to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 28th day of January, 2010.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 247

[No. JKM. PHB. 100-1/2 Jld. 4/(40)]

ORDINAN JURUUKUR, 1960

(Ordinan No. 22 tahun 1960)

PELANTIKAN AHLI-AHLI LEMBAGA JURUUKUR

Ordinan No. 22 tahun 1960. Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan oleh Seksyen 4(1)(b) dan (c), Ordinan Juruukur 1960, Pengarah Tanah dan Ukur telah melantik orang-orang yang dinamakan di bawah menjadi Ahli-ahli Lembaga Juruukur bagi tempoh dari 1 Januari 2010 hingga 31 Disember 2010.

Di bawah perenggan (b):

Hj. Dahlan bin Hj. A. H. Tengah, A.S.D.K., A.D.K.
B. Sc. Surveying and Mapping, London
F.I.S.M.

Hj. Safar bin Untong
B. Land Surv. (Hons) (UTM), MBA (UMS), M. Sc. (UTM)
M.I.S. (M)

Di bawah perenggan (c):

Timothy Chee Shui Yong
B. App. Sc. (Surveying)
Licensed Surveyor (Victoria)
M.I.S. (Aust.)
M.I.S. (M)

Vitus Tan
Postgraduate Diploma (Surv.) (UK)
Certificate of Competency (Sabah)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 4 Januari 2010.

DATUK HJ. OSMAN BIN HJ. JAMAL,
*Pengarah Tanah dan Ukur,
Merangkap
Pengerusi Lembaga Juruukur Sabah.*

[No. JKM. PHB. 100-1/2 Jld. 4/(40)]

THE SURVEYORS ORDINANCE, 1960

(Ordinance No. 22 of 1960)

APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE SURVEYORS BOARD

In exercise of the powers conferred by Section 4(1)(b) and (c), of the Surveyors Ordinance 1960, the Director of Lands and Surveys has appointed the persons named below to be the members of the Surveyors Board for the period 1st of 1960. January, 2010 to 31st December, 2010.

Under paragraph (b):

Hj. Dahlan bin Hj. A. H. Tengah, A.S.D.K., A.D.K.
B. Sc. Surveying and Mapping, London
F.I.S.M.

Hj. Safar bin Untong
B. Land Surv. (Hons) (UTM), MBA (UMS), M. Sc. (UTM)
M.I.S. (M)

Under paragraph (c):

Timothy Chee Shui Yong
B. App. Sc. (Surveying)
Licensed Surveyor (Victoria)
M.I.S. (Aust.)
M.I.S.(M)

Vitus Tan
Postgraduate Diploma (Surv.) (UK)
Certificate of Competency (Sabah)

Dated at Kota Kinabalu, this 4th day of January, 2010.

DATUK HJ. OSMAN BIN HJ. JAMAL,
*Pengarah Tanah dan Ukur,
Merangkap
Pengerusi Lembaga Juruukur Sabah.*

No. 248

[No. JKM. PHB. 100-1/2 Jld. 4(37)]

ORDINAN JURUUKUR 1960

(Ordinan No. 22 tahun 1960)

Menurut Seksyen 8(3) Ordinan Juruukur Tahun 1960, adalah dengan ini memberitahu penama-penama yang berikut telah didaftar sebagai Juruukur-juruukur tanah dan berlesen untuk mempraktikkan di Sabah sepanjang tahun 2010:

<i>No. Siri</i>	<i>Nama</i>	<i>Alamat</i>	<i>Tarikh Pendaftaran Pertama</i>	<i>No. Lesen</i>
1.	David Cheng Hoi Wah M.I.S. (Aust.) M.I.S. (M)	Juruukur Masa Sdn. Bhd., Peti Surat No. 13399, 88838 Kota Kinabalu.	11 Januari 1969	1/2010
2.	Vitus Tan Postgraduate Diploma (Surv.) (UK) Cert. of Competency (Sabah)	Juruukur Vitus Tan & Associates, Peti Surat No. 23017, 88790 Luyang, Kota Kinabalu.	30 Disember 1988	2/2010
3.	Datuk Kuleong C. Mopilin @ Chin Thau Leong B. Sc. Hons (UK) F.I.S. (Mal.), M.I.S. (Aust.)	Perunding Teknologi Ukur, Peti Surat No. 13075, 88834 Kota Kinabalu.	7 Jun 1979	3/2010
4.	Sii Tuong Hung B. Surv. (Q'land) Australia M.I.S. (M) Cert. of Competency (Sabah)	Peti Surat No. 12222, 88825 Kota Kinabalu.	10 Disember 2008	4/2010
5.	Timothy Chee Shui Yong B. App. Sc. (Surveying) Licensed Surveyor (Victoria), M.I.S. (Aust.) M.I.S. (M)	Juruukur Sabah, Peti Surat No. 126, 89207 Likas.	14 Julai 1981	5/2010
6.	Chua Kok Hwa A.R.M.I.T., M.I.S. (Aust.), M.I.S. (M)	Juruukur Bakat, Peti Surat No. 11688, 88818 Kota Kinabalu.	7 Jun 1979	6/2010

<i>No. Siri</i>	<i>Nama</i>	<i>Alamat</i>	<i>Tarikh Pendaftaran Pertama</i>	<i>No. Lesen</i>
7.	Dr. Hj. Md. Said @ Mohd. Zaid bin Abdullah Ph. D (UTM), M. Sc. (LAD) B. Sc. (Land Surv.) UTM Malaysia F.I.S.M., M.R.I.C.S. M.A.A.L.S.	Smart Survey Consultant, Tingkat 1, Lot 9, Putatan Point, Lorong Putat 3, Off Jalan Kompleks JKR, Putatan, 88200 Kota Kinabalu.	27 Mac 2002	7/2010
8.	Sheak Kam Ti M.I.S. (Canada) M.I.S. (Aust.)	Juruukur Asia, Peti Surat No. 616, 90707 Sandakan.	11 Januari 1975	8/2010
9.	Ong Chuan Ping B. Sc. (Hons) (Surv.) London, Cert. of Competency (Sabah)	Juruukur Ong & Rakan-Rakan, Peti Surat No. 15297, 88863 Kota Kinabalu.	30 Julai 1996	9/2010
10.	Datuk Hamid bin Ali Dip. (Land Surv.) UTM, Malaysia B. Sc. (Land Surv.) London	Sejagat Survey Consultant, Lot 12, Blok D, Taman Putra Jaya, Lorong Putra Jaya, Off Jalan Tuaran, Telipok, 88450 Kota Kinabalu.	9 Julai 2009	10/2010
11.	Chung Hon Cheong B. Sc. (Land Surveying) New Zealand M.N.Z.I.S., F.I.S. (M)	Juruukur Swasta, W.D.T. No. 169, 88901 Kota Kinabalu.	14 Ogos 1974	11/2010
12.	Hj. Sirajudin bin Ahmad B. Sc. Surveying (Hons) & Dip. Surveying (UTM) Malaysia M.I.S. (M)	Juruukur Wahdah, Tingkat 1, Lot 17, Luyang Fasa 8, Jalan Kolam, 88300 Kota Kinabalu.	27 Januari 1999	12/2010
13.	Hj. Abu Husin bin Hj. Jantan B. Sc. Surveying Dip. Surveying (UTM) Malaysia, M.I.S. (M) M.A.A.L.S.	Juruukur Wahdah, Tingkat 1, Lot 17, Luyang Fasa 8, Jalan Kolam, 88300 Kota Kinabalu.	27 November 2007	13/2010
14.	Chong Tong Yee B. Sc. (Hons) Surv. & Mapping London, M.I.S. (M)	Juruukur Tempatan Sdn. Bhd., Peti Surat No. 12845, 88831 Kota Kinabalu.	15 April 1989	14/2010

ORDINAN JURUUKUR 1960 - (*samb.*)

<i>No. Siri</i>	<i>Nama</i>	<i>Alamat</i>	<i>Tarikh Pendaftaran Pertama</i>	<i>No. Lesen</i>
15.	Hj. Mohd. Nizam bin Rahmat B. Surv. (Land) (UTM) Malaysia, Cert. of Competency (Sabah)	Juruukur Tempatan Sdn. Bhd., Peti Surat No. 12845, 88831 Kota Kinabalu.	22 Ogos 1994	15/2010
16.	Wong Thien Nyen B. Sc. (Hons) Land Surveying London, M.I.S. (Aust.)	T.N. Wong & Associates, Peti Surat No. 769, 90708 Sandakan.	8 Ogos 1981	16/2010
17.	Dr. William Belton Moinin Ph. D GGIS (UCL), UK B. Sc. (Hons) (Surv. Sc.) Newcastle, UK Cert. of Competency (Sabah)	Juruukur Dr. Moinin & Associates, Peti Surat No. 212, 89507 Penampang.	16 Disember 2008	17/2010
18.	Datuk Dr. Marcus M. Mojigoh Ph. D (Irish), MBA (UK) B. Surv. (NZ), Dip. Surv. (MAL), M.I.S. (Aust.) F.I.S.M., MALS, FIPFM (UK), FBMA (UK) FIMM (UK)	Mojigoh Surveying Consultants Sdn. Bhd., Peti Surat No. 13158, 88835 Kota Kinabalu.	19 September 1991	18/2010
19.	Chong Kiam Pin @ Alexander Chong B. Sc. (Surv. & Mapping) London Cert. of Competency (Sabah)	Juruukur Tempatan Sdn. Bhd., Peti Surat No. 12845, 88831 Kota Kinabalu.	28 Februari 2003	19/2010
20.	Hermis Mogindol @ Polycarp B. Sc. (Hons) (Surv. & Mapping) London Cert. of Competency (Sabah)	Juruukur Hermis & Rakan-Rakan, Peti Surat No. 10932, 88810 Kota Kinabalu.	6 September 2001	20/2010

<i>No. Siri</i>	<i>Nama</i>	<i>Alamat</i>	<i>Tarikh Pendaftaran Pertama</i>	<i>No. Lesen</i>
21.	Wah King Tze Dip. (Land Surv.) Melbourne (Aust.) M.I.S. (Aust.)	Wah King Tze & Rakan, Peti Surat No. 13691, 88842 Kota Kinabalu.	3 April 1973	21/2010
22.	Datuk Aaron Liew Hon Lun F.I.S. (M), M.I.S. (Aust.)	Juruukur Liew & Associates, Peti Surat No. 13918, 88845 Kota Kinabalu.	17 Julai 1974	22/2010
23.	Kandiah Namasivayam A.R.I.C.S. (UK) F.R.I.C.S. M.I.S. (Aust.)	Juruukur N. Kandiah Sdn. Bhd., Peti Surat No. 14184, 88848 Kota Kinabalu.	12 Januari 1984	*23/2010
24.	Stephen Kong Swee Meng B. Sc., Uni. of Otago New Zealand M.I.S. (M) M.I.S. (NZ), A.R.I.C.S.	United Survey Consultants, Tingkat 2, Blok C, Lot 13-2, Lintas Square, Jalan Lintas, 88300 Kota Kinabalu.	11 Oktober 1980	24/2010

* *Lesen dikeluarkan hanya untuk menjalankan kerja-kerja pengukuran yang tertunggak sahaja.*

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 4 Januari 2010.

DATUK HJ. OSMAN BIN HI. JAMAL,
*Pengarah Tanah dan Ukur,
Merangkap
Pengerusi Lembaga Juruukur Sabah.*

[No. JKM. PHB. 100-1/2 Jld. 4(37)]

SURVEYORS ORDINANCE, 1960
(Ordinance No. 22 of 1960)

In accordance with Section 8(3) of the Surveyors Ordinance 1960, it is hereby notified that the following persons have been registered as Land Surveyors and are licensed to practise in Sabah for the whole year 2010:

SURVEYORS ORDINANCE, 1960 - (cont.)

<i>Serial No.</i>	<i>Name</i>	<i>Address</i>	<i>Date of Initial Registration</i>	<i>Licence No.</i>
1.	David Cheng Hoi Wah M.I.S. (Aust.) M.I.S. (M)	Juruukur Masa Sdn. Bhd., P. O. Box No. 13399, 88838 Kota Kinabalu.	11th January, 1969	1/2010
2.	Vitus Tan Postgraduate Diploma (Surv.) (UK) Cert. of Competency (Sabah)	Juruukur Vitus Tan & Associates, P. O. Box No. 23017, 88790 Luyang, Kota Kinabalu.	30th December, 1988	2/2010
3.	Datuk Kuleong C. Mopilin @ Chin Thau Leong B. Sc. Hons (UK) F.I.S. (Mal.), M.I.S. (Aust.)	Perunding Teknologi Ukur, P. O. Box No. 13075, 88834 Kota Kinabalu.	7th June, 1979	3/2010
4.	Sii Tuong Hung B. Surv. (Q'land) Australia M.I.S. (M) Cert. of Competency (Sabah)	P. O. Box No. 12222, 88825 Kota Kinabalu.	10th December, 2008	4/2010
5.	Timothy Chee Shui Yong B. App. Sc. (Surveying) Licensed Surveyor (Victoria), M.I.S. (Aust.) M.I.S. (M)	Juruukur Sabah, P. O. Box No. 126, 89207 Likas.	14th July, 1981	5/2010
6.	Chua Kok Hwa A.R.M.I.T., M.I.S. (Aust.), M.I.S. (M)	Juruukur Bakat, P. O. Box No. 11688, 88818 Kota Kinabalu.	7th June, 1979	6/2010
7.	Dr. Hj. Md. Said @ Mohd. Zaid bin Abdullah Ph. D (UTM), M. Sc. (LAD) B. Sc. (Land Surv.) UTM Malaysia F.I.S.M., M.R.I.C.S. M.A.A.L.S.	Smart Survey Consultant, 1st Floor, Lot 9, Putatan Point, Lorong Putat 3, Off Jalan Kompleks JKR, Putatan, 88200 Kota Kinabalu.	27th March, 2002	7/2010
8.	Sheak Kam Ti M.I.S. (Canada) M.I.S. (Aust.)	Juruukur Asia, P. O. Box No. 616, 90707 Sandakan.	11th January, 1975	8/2010

<i>Serial No.</i>	<i>Name</i>	<i>Address</i>	<i>Date of Initial Registration</i>	<i>Licence No.</i>
9.	Ong Chuan Ping B. Sc. (Hons) (Surv.) London, Cert. of Competency (Sabah)	Juruukur Ong & Rakan-Rakan, P. O. Box No. 15297, 88863 Kota Kinabalu.	30th July, 1996	9/2010
10.	Datuk Hamid bin Ali Dip. (Land Surv.) UTM, Malaysia B. Sc. (Land Surv.) London	Sejagat Survey Consultant, Lot 12, Block D, Taman Putra Jaya, Lorong Putra Jaya, Off Jalan Tuaran, Telipok, 88450 Kota Kinabalu.	9th July, 2009	10/2010
11.	Chung Hon Cheong B. Sc. (Land Surveying) New Zealand M.N.Z.I.S., F.I.S. (M)	Juruukur Swasta, W.D.T. No. 169, 88901 Kota Kinabalu.	14th August, 1974	11/2010
12.	Hj. Sirajudin bin Ahmad B. Sc. Surveying (Hons) & Dip. Surveying (UTM) Malaysia M.I.S. (M)	Juruukur Wahdah, 1st Floor, Lot 17, Luyang Phase 8, Jalan Kolam, 88300 Kota Kinabalu.	27th January, 1999	12/2010
13.	Hj. Abu Husin bin Hj. Jantan B. Sc. Surveying Dip. Surveying (UTM) Malaysia, M.I.S. (M) M.A.A.L.S.	Juruukur Wahdah, 1st Floor, Lot 17, Luyang Phase 8, Jalan Kolam, 88300 Kota Kinabalu.	27th November, 2007	13/2010
14.	Chong Tong Yee B. Sc. (Hons) Surv. & Mapping London, M.I.S. (M)	Juruukur Tempatan Sdn. Bhd., P. O. Box No. 12845, 88831 Kota Kinabalu.	15th April, 1989	14/2010
15.	Hj. Mohd. Nizam bin Rahmat B. Surv. (Land) (UTM) Malaysia, Cert. of Competency (Sabah)	Juruukur Tempatan Sdn. Bhd., P. O. Box No. 12845, 88831 Kota Kinabalu.	22nd August, 1994	15/2010
16.	Wong Thien Nyen B. Sc. (Hons) Land Surveying London, M.I.S. (Aust.)	T.N. Wong & Associates, P. O. Box No. 769, 90708 Sandakan.	8th August, 1981	16/2010

SURVEYORS ORDINANCE, 1960 - (cont.)

<i>Serial No.</i>	<i>Name</i>	<i>Address</i>	<i>Date of Initial Registration</i>	<i>Licence No.</i>
17.	Dr. William Belton Moinin Ph. D GGIS (UCL), UK B. Sc. (Hons) (Surv. Sc.) Newcastle, UK Cert. of Competency (Sabah)	Juruukur Dr. Moinin & Associates, P. O. Box No. 212, 89507 Penampang.	16th December, 2008	17/2010
18.	Datuk Dr. Marcus M. Mojigoh Ph. D (Irish), MBA (UK) B. Surv. (NZ), Dip. Surv. (MAL), M.I.S. (Aust.) F.I.S.M., MALS, FIPFM (UK), FBMA (UK) FIMM (UK)	Mojigoh Surveying Consultants Sdn. Bhd., P. O. Box No. 13158, 88835 Kota Kinabalu.	19th September, 1991	18/2010
19.	Chong Kiam Pin @ Alexander Chong B. Sc. (Surv. & Mapping) London Cert. of Competency (Sabah)	Juruukur Tempatan Sdn. Bhd., P. O. Box No. 12845, 88831 Kota Kinabalu.	28th February, 2003	19/2010
20.	Hermis Mogindol @ Polycarp B. Sc. (Hons) (Surv. & Mapping) London Cert. of Competency (Sabah)	Juruukur Hermis & Rakan-Rakan, P. O. Box No. 10932, 88810 Kota Kinabalu.	6th September, 2001	20/2010
21.	Wah King Tze Dip. (Land Surv.) Melbourne (Aust.) M.I.S. (Aust.)	Wah King Tze & Rakan, P. O. Box No. 13691, 88842 Kota Kinabalu.	3rd April, 1973	21/2010
22.	Datuk Aaron Liew Hon Lun F.I.S. (M), M.I.S. (Aust.)	Juruukur Liew & Associates, P. O. Box No. 13918, 88845 Kota Kinabalu.	17th July, 1974	22/2010
23.	Kandiah Namasivayam A.R.I.C.S. (UK) F.R.I.C.S. M.I.S. (Aust.)	Juruukur N. Kandiah Sdn. Bhd., P. O. Box No. 14184, 88848 Kota Kinabalu.	12th January, 1984	*23/2010

<i>Serial No.</i>	<i>Name</i>	<i>Address</i>	<i>Date of Initial Registration</i>	<i>Licence No.</i>
24.	Stephen Kong Swee Meng B. Sc., Uni. of Otago New Zealand M.I.S. (M) M.I.S. (NZ), A.R.I.C.S.	United Survey Consultants, 2nd Floor, Block C, Lot 13-2, Lintas Square, Jalan Lintas, 88300 Kota Kinabalu.	11th October, 1980	24/2010

* *Licence issued to complete the Outstanding Jobs only.*

Dated at Kota Kinabalu, this 4th day of January, 2010.

DATUK HJ. OSMAN BIN HJ. JAMAL,
*Pengarah Tanah dan Ukur,
Merangkap
Pengerusi Lembaga Juruukur Sabah.*

No. 249

[No. DBKK (BHU) 900-1/3

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA 1950

(Sabah Bab 141)

NOTIS RESOLUSI NIAT UNTUK MENYEDIAKAN DERAJ SKIM

DI BAWAH SEKSYEN 6(1)a

DERAF PELAN TEMPATAN KOTA KINABALU 2020

Notis pemberitahuan kepada orang awam berkenaan dengan seksyen 6(2) Ordinan Sabah Perancangan Bandar dan Desa, bahawa Dewan Bandaraya Kota Kinabalu telah Bab 141 memutuskan untuk menyediakan deraf skim yang dikenali sebagai "Deraf Pelan Tempatan Kota Kinabalu 2020".

Deraf skim ini meliputi kawasan seluas lebih kurang 13,550 hektar (33,483 ekar) seperti yang ditunjukkan dalam Pelan No. DBKK/KKLP/01/2010-2020. Deraf Pelan Tempatan Kota Kinabalu 2020 ini akan dibuka kepada pemeriksaan awam pada masa pejabat di Jabatan Perancangan Bandaraya, Dewan Bandaraya Kota Kinabalu. Deraf skim ini adalah dalam penyediaan dan notis pemberitahuan dan pengiklanan akan dibuat dalam masa terdekat.

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA 1950 - (*samb.*)

Deraf skim ini akan menggantikan keseluruhan skim deraf dan skim telah diluluskan sedia ada di dalam kawasan ini.

Bertarikh di Dewan Bandaraya Kota Kinabalu, pada 14 Disember 2009.

DATUK ILIYAS IBRAHIM,
Mayor,
Dewan Bandaraya Kota Kinabalu.

[No. DBKK (BHU) 900-1/3

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE 1950

(Sabah Cap. 141)

NOTIFICATION OF RESOLUTION OF INTENTION TO PREPARE DRAFT SCHEME
UNDER SECTION 6(1)*a*
DRAFT KOTA KINABALU LOCAL PLAN 2020

Notice is hereby given to the public in accordance with section 6(2) of the Town and Sabah Country Planning Ordinance that Kota Kinabalu City Hall has resolved to prepare Cap. 141 a draft scheme to be known as "Draft Kota Kinabalu Local Plan 2020".

The draft scheme will cover an area of approximately 13,550 hectares (33,483 acres) as shown in Plan No. DBKK/KKLP/01/2010-2020. The draft Kota Kinabalu Local Plan 2020 will be open to public inspection during office hours at Kota Kinabalu City Hall's City Planning Department. The draft scheme is in preparation and further notification and publication will be given shortly.

This draft scheme will replace all existing draft and approved schemes applying to the area.

Dated at Kota Kinabalu City Hall, this 14th day of December, 2009.

DATUK ILIYAS IBRAHIM,
Mayor,
Kota Kinabalu City Hall.

No. 250

[No. KKT&P. 400-7/1/7 Jld. 2/(98)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH TUARAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Majlis Daerah Tuaran bagi tahun berakhir 31 Disember 2006 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan persembahan Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 dan 2.4 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Tuaran pada 31 Disember 2006 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

ISMAIL BIN JAWAHIL,
*b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 23 Januari 2009.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH TUARAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Pelarasan Baki Awal Tahun - RM0.27 Juta*

Penyata Harta dan Tanggungan menunjukkan pelarasan sejumlah RM0.27 juta telah dibuat terhadap baki awal tahun Kumpulan Wang Terkumpul yang tidak dapat disahkan kerana tidak disokong dengan butiran terperinci. Pihak Majlis perlu menyasat perkara ini dan membuat pelarasan sewajarnya.

2.2 *Perbelanjaan Terkurang Nyata - RM0.15 Juta*

Pada tahun 2006, perbelanjaan Majlis telah terkurang nyata sejumlah RM0.15 juta dalam Penyata Kewangan. Ini disebabkan terdapat bayaran gaji, elaun dan pungutan bagi pihak Agensi Kerajaan tidak diakaunkan oleh Majlis. Majlis perlu membuat siasatan terhadap perkara ini dan membuat pelarasan yang sewajarnya.

2.3 *Hasil Terlebih Nyata - RM0.05 Juta*

Pada tahun 2006, hasil Majlis telah terlebih nyata sejumlah RM0.05 juta dalam Penyata Kewangan. Ini disebabkan hasil bayaran pelan bangunan sejumlah RM0.05 juta tersebut telah direkodkan dua kali. Majlis perlu membuat pelarasan sewajarnya terhadap perkara ini.

2.4 *Bantuan Khas - RM1.04 Juta*

Pada tahun 2006, Majlis telah menggunakan sebahagian daripada baki bantuan khas Kerajaan Negeri berjumlah RM1.04 juta untuk membiayai aktiviti lain dan belum mendapat kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan (KKTP). Majlis sepatutnya mendapatkan kelulusan daripada KKTP terlebih dahulu sebelum menggunakan baki bantuan tersebut untuk tujuan lain. Sementara itu, sekiranya tidak diperlukan lagi jumlah baki berkenaan hendaklah dipulangkan kepada Kerajaan Negeri atau kelulusan khas diperoleh bagi menukar bantuan berkenaan kepada *grant* mengurus.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Daerah Tuaran. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2006, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM6 juta dan pembayaran sejumlah RM3 juta. Majlis telah mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan lebih sejumlah

RM0.16 juta berdasarkan penerimaan sejumlah RM5.01 juta dan perbelanjaan sejumlah RM4.85 juta. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2006 meningkat sejumlah RM0.05 juta berbanding dengan tahun 2005, iaitu daripada lebih sejumlah RM0.12 juta kepada lebih sejumlah RM0.16 juta. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan juga akaun Majlis disediakan mengikut asas perakaunan tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Daerah Tuaran pada 31 Disember 2006.

3.2 *Tunggakan Hasil - RM1.23 Juta*

Mengikut Penyata Tunggakan Hasil, jumlah tunggakan hasil Majlis pada akhir tahun 2006 ialah RM1.23 juta iaitu meningkat sejumlah RM0.34 juta berbanding dengan tunggakan hasil pada akhir tahun 2005 yang berjumlah RM0.89 juta seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>2006 (RM)</i>	<i>2005 (RM)</i>
Tunggakan Cukai Perkara Am	1.23 Juta	0.89 Juta
Jumlah:	<u>RM1.23 Juta</u>	<u>RM0.89 Juta</u>

Majlis perlu mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan tersebut.

3.3 *Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan*

Sejumlah RM0.46 juta potongan dan caruman yang dipungut melalui potongan gaji kakitangan masih belum diserahkan oleh Majlis kepada Agensi terlibat pada 31 Disember 2006 seperti berikut:

<i>Agensi</i>	<i>Jumlah (RM)</i>
KOPEKS	571
Pencen	441,959
Cukai Pendapatan	2,943
Insurans (MNI)	2,882
Amanah Saham Bumiputera	236
Bil Air	637
Lembaga Urusan Tabung Haji	110
Yayasan Sabah	5,491
Perbadanan Pinjaman Sabah	2,589
Subsidi Faedah Perumahan	<u>7,380</u>
Jumlah:	<u>RM464,798</u>

Majlis perlu mengambil tindakan segera untuk menyerahkan caruman tersebut kepada agensi berkenaan untuk mengelakkan bayaran denda.

- 3.4 *Caruman Pengganti Cukai Negeri - RM0.23 Juta*
Caruman Pengganti Cukai Persekutuan - RM0.85 Juta
Caruman bagi Pemeliharaan Halaman Negeri - RM1.36 Juta
Bantuan (Grant-In-Aid) - RM1.21 Juta

Pada akhir tahun 2006, Majlis belum menerima bantuan dan caruman sejumlah RM3.65 juta seperti berikut:

<i>Jenis Bantuan/Caruman</i>	<i>Jumlah (RM)</i>
Caruman Pengganti Cukai Negeri	225,072
Caruman Pengganti Cukai Persekutuan	853,215
Caruman bagi Pemeliharaan Halaman Negeri	1,362,115
Bantuan (Grant-in-Aid)	1,213,995
Jumlah:	<u><u>RM3,654,397</u></u>

Majlis perlu mengambil tindakan segera untuk menyusul perkara ini.

4. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Daerah Tuaran untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

ISMAIL BIN JAWAHIL,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 23 Januari 2009.

MAJLIS DAERAH TUARAN
PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN

Saya, SADAN HJ. HUSSAIN, Pegawai Utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Tuaran, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir pada 31 Disember 2006 tersebut, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul, dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui
dengan sesungguhnya oleh
SADAN HJ. HUSSAIN, di Pejabat
Daerah Tuaran pada 4
November 2008.

SADAN HJ. HUSSAIN

Di hadapan saya,

AWANG SHAMSI HJ. JAMIH,
Pesuruhjaya Sumpah.

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA OLEH PENERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF

Kami, AWANG SHAMSI HJ. JAMIH dan SADAN HJ. HUSSAIN yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2006.

Nama : AWANG SHAMSI HJ. JAMIH

Jawatan : Pengerusi

Tarikh : 4 November 2008.

Nama : SADAN HJ. HUSSAIN

Jawatan : Pegawai Eksekutif

Tarikh : 4 November 2008.

MAJLIS DAERAH TUARAN
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2006

<i>Tanggungan</i>	<i>Nota</i>	2006 RM	2005 RM	<i>Harta</i>	<i>Nota</i>	2006 RM	2005 RM
Bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	1	1,036,699	1,036,699	Wang dalam Bank dan di Tangan	4	307,572	523,071
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	2	182,030	285,625	Pendahuluan	5	92,731	92,731
Pertaruhan Am		26,312	26,312	Pinjaman	6	5,469	5,469
Potongan Gaji Pegawai untuk Pinjaman Peribadi		74,258	80,134				
Kumpulan Wang Terkumpul: Pada 1 Januari		(807,499)	(924,271)				
Pelarasan baki awal tahun	3	(271,119)					
<i>Tambah:</i> Penerimaan lebih daripada Pembayaran		165,091	116,772				
Pada 31 Disember		(913,527)	(807,499)				
		<u>RM405,772</u>	<u>RM621,271</u>			<u>RM405,772</u>	<u>RM621,271</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006

1. BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2006</i>		<i>Tambahan</i>		<i>Kurangan</i>		<i>Baki Pada 31 Disember 2006</i>	
	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
Bantuan bagi Penyelenggaraan Isyarat Lalu Lintas	...	37,681	-	-	-	-	-	37,681
Bantuan bagi Pembangunan Air Terjun	...	22,721	-	-	-	-	-	22,721
Bantuan bagi Kecantikan Kawasan Tuaran	...	37,735	-	-	-	-	-	37,735
Bantuan bagi Pembinaan Kelas Tadika	...	5,272	-	-	-	-	-	5,272
Bantuan bagi Pembinaan Dewan Masyarakat Tuaran	...	10,746	-	-	-	-	-	10,746
Bantuan bagi Pentadbiran Biasiswa	...	14,340	-	-	-	-	-	14,340
Bantuan bagi Kecantikan Bandar	...	18,999	-	-	-	-	-	18,999
Bantuan bagi Pembaikan/Pengubahsuaian Dewan Masyarakat	...	202,259	-	-	-	-	-	202,259
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Perhentian Bas	...	102,115	-	-	-	-	-	102,115
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat Serbaguna Pekan Tenghulan	...	13,676	-	-	-	-	-	13,676
Bantuan bagi Pembinaan Air Graviti	...	2,000	-	-	-	-	-	2,000
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Pasar Tamparuli	...	25,718	-	-	-	-	-	25,718
Bantuan bagi Pembinaan Sebuah Bangunan Kemudahan Pelancongan	...	11,000	-	-	-	-	-	11,000
Bantuan bagi Pembinaan Dewan Masyarakat Serbaguna Pekan Kiulu	...	62,237	-	-	-	-	-	62,237
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Pasar Kiulu	...	4,025	-	-	-	-	-	4,025

MAJLIS DAERAH TUARAN

NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

1. BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI - (samb.)

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2006</i>		<i>Tambahan</i>		<i>Kurangan</i>		<i>Baki Pada 31 Disember 2006</i>	
	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
Bantuan bagi Pembinaan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	58,263	-	-	-	-	-	58,263	
Bantuan bagi Pembinaan Pejabat Majlis	81,458	-	-	-	-	-	81,458	
Bantuan bagi Penyelenggaraan Parit dan Longkang	29,523	-	-	-	-	-	29,523	
Bantuan bagi Penyelenggaraan Kawasan Pembuangan Sampah	54,670	-	-	-	-	-	54,670	
Bantuan bagi Pembelian Tong Sampah	31,210	-	-	-	-	-	31,210	
Bantuan bagi Penyelenggaraan Titian Umum	(31,570)	-	-	-	-	-	(31,570)	
Bantuan bagi Penyelenggaraan Kemudahan Awam	1,627	-	-	-	-	-	1,627	
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Permainan Rekreasi	74,440	-	-	-	-	-	74,440	
Bantuan bagi Pembelian Perabot dan Kelengkapan	760	-	-	-	-	-	760	
Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Raya	(2,280)	-	-	-	-	-	(2,280)	
Bantuan untuk Penyelenggaraan Landskap dan Menaik Taraf Pasar Tuaran dan Ruang SEDCO di Jalan Dato Dahlan	49,950	-	-	-	-	-	49,950	
Bantuan bagi Penyelenggaraan dan Pemasangan Lampu Jalan Raya Majlis Daerah Tuaran	118,124	-	-	-	-	-	118,124	
	RM1,036,699	-	-	-	-	-	RM1,036,699	

MAJLIS DAERAH TUARAN

NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

3. PELARASAN BAKI AWAL TAHUN

Pelarasan telah dibuat untuk menyelaraskan baki awal tahun bagi UOB Bank, UOB Bank (Projek) dan Alliance Bank untuk tahun 2006 dengan baki akhir tahun 2005.

4. WANG DALAM BANK DAN DI TANGAN

	<i>Baki Pada</i> 31 Disember 2006		<i>Baki Pada</i> 31 Disember 2005	
	RM	RM	RM	RM
Alliance Bank Berhad	...	8,525	...	219,255
United Oversea Bank Bhd.	...	281,989	...	217,238
United Oversea Bank Bhd. (Akaun Projek)	...	16,491	...	86,578
Tunai di Tangan	...	567	...	-
		RM307,572		RM523,071

5. PENDAHULUAN

	<i>Baki Pada</i> 1 Januari 2006		<i>Tambahan</i> (<i>Kurangan</i>)		<i>Baki Pada</i> 31 Disember 2006	
	RM	RM	RM	RM	RM	RM
Pendahuluan Projek Lumba Kuda	21,097	-	-	-	21,097	
Pendahuluan Diri	500	-	-	-	500	
Gaji Pegawai Pinjaman	2,303	-	-	-	2,303	
Gotong-rojong	4,000	-	-	-	4,000	
Borneo Housing Bhd.	50,830	-	-	-	50,830	
Sedcovest Holdings Sdn. Bhd.	14,001	-	-	-	14,001	
	RM92,731	-	-	-	RM92,731	

MAJLIS DAERAH TUARAN

NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

6. PINJAMAN

	<i>Baki Pada</i> 31 Disember 2006	<i>Baki Pada</i> 31 Disember 2005
	RM	RM
Pembelian Kasut	41	41
Pinjaman Perumahan	4,928	4,928
Bayaran Balik Sewa Rumah	500	500
	RM5,469	RM5,469

MAJLIS DAERAH TUARAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2006</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	HASIL				
	1 - SES				
1.	Ses Tanah...	24,000	14,904	-	9,096
2.	Tunggakan Ses Tanah ...	24,000	11,746	-	12,254
	JUMLAH SES:	<u>RM48,000</u>	<u>RM26,650</u>	-	<u>RM21,350</u>
	2 - BAYARAN-BAYARAN				
1.	Pelan Bangunan/Pembangunan Tanah/Pembangunan	100,000	252,552	-	-
2.	Notis ...	700	189	(511)	-
3.	Bayaran Kandang ...	200	-	(200)	-
4.	Bayaran Pemprosesan ...	2,000	-	-	2,000
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN:	<u>RM102,900</u>	<u>RM252,741</u>	<u>(RM711)</u>	<u>RM2,000</u>
	3 - LESEN				
1.	Hiburan (Seksyen 5) ...	50,000	20,205	-	29,795
2.	Hiburan (Seksyen 6) ...	-	-	-	-
3.	Penjaja, Tamu dan Pasar ...	250,000	275,070	25,070	-
4.	Anjing ...	50	-	(50)	-
5.	Stor Minyak Petrol/Diesel ...	8,000	5,640	-	2,360
6.	Kedai Kopi dan Makan, Kedai Gunting dan Lain-lain	35,000	12,141	-	22,859
	JUMLAH LESEN:	<u>RM343,050</u>	<u>RM313,056</u>	<u>RM25,020</u>	<u>RM55,014</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2006		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI							
1.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan ...	100	31		(69)	-		
2.	Faedah bagi Simpanan Tetap ...	5,000	348		-	4,652		
3.	Sewa Harta Majlis ...	250,000	322,629		-	(72,629)		
4.	Sewa Pejabat Majlis ...	50,000	-		(50,000)	-		
5.	Bayaran Lebih Didapati Balik ...	-	39		39	(39)		
6.	Tuntutan Belanja Pengebumian ...	10	-		-	10		
7.	Pelbagai ...	150,000	3,004,272		-	(2,854,272)		
		<u>RM455,110</u>	<u>RM3,327,319</u>		<u>(RM50,030)</u>	<u>(RM2,922,278)</u>		
	JUMLAH PELBAGAI:							
	5 - CUKAI							
1.	Cukai Perkara Am ...	350,000	595,199		245,199	-		
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am ...	100,000	62,529		-	37,471		
3.	Cukai Saluran Najis Tuaran ...	90,000	60,517		-	29,483		
4.	Cukai Saluran Najis Tamparuli ...	2,100	3,148		-	(1,048)		
5.	Faedah Atas Tunggakan Cukai ...	5,000	4,347		(653)	-		
6.	Tunggakan Cukai Saluran Najis, Tuaran ...	5,000	369,452		364,452	-		
7.	Tunggakan Cukai Saluran Najis, Tamparuli ...	3,000	-		-	3,000		
	JUMLAH CUKAI:	<u>RM555,100</u>	<u>RM1,095,192</u>		<u>RM608,998</u>	<u>RM68,906</u>		

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2006		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM		RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN								
1.	Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Negeri:-							
	(a) Cukai Perkara Am	75,024	-	-	-	-	75,024	
	(b) Cukai Saluran Najis	85,630	-	-	-	-	85,630	
2.	Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Persekutuan:-							
	(a) Cukai Perkara Am	64,488	-	-	-	-	64,488	
	(b) Cukai Saluran Najis	197,696	-	-	-	-	197,696	
3.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman oleh Kerajaan Negeri	392,450	-	-	-	-	392,450	
4.	Tunggakan Caruman bagi Pemeliharaan Halaman oleh Kerajaan Negeri	576,966	-	-	-	-	576,966	
5.	Bantuan	796,444	-	-	(796,444)	-	-	
6.	Tunggakan Bantuan	2,255,135	-	-	-	-	2,255,135	
7.	Subsidi untuk Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	-	-	-	-	-	-	
Jumlah Caruman dari Kerajaan:		RM4,443,833	-	-	(RM796,444)	-	RM3,647,389	
7 - HASIL KHAS								
1.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	-	-	10,000	
2.	Pindahan dari Akaun Tanda-tanda Isyarat Lalu Lintas dan Peletakan Kereta	10,000	-	-	-	-	10,000	

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2006</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - (samb.)				
3.	Pindahan dari Akaun bagi Penyelenggaraan dan Kebersihan Parit dan Longkang Dalam Kawasan Majlis	10	-	-	10
		RM20,010	-	-	RM20,010
	JUMLAH HASIL KHAS:				
	8 - BANTUAN KAPITAL				
1.	Penyelenggaraan Bangunan Majlis	10	-	-	10
2.	Pembelian Tong Sampah	10	-	-	10
3.	Membalik Pulih Dewan Masyarakat Tuaran	10	-	-	10
4.	Pembaikan Lori Sampah SG 3261 dan SG 5810	10	-	-	10
5.	Pembinaan Perhentian Bas	10	-	-	10
	JUMLAH BANTUAN KAPITAL:	RM50	-	-	RM50
	JUMLAH HASIL:	RM5,968,053	RM5,014,958	(RM213,167)	RM892,441
	JUMLAH PEMBAYARAN:		RM4,849,867		
	LEBIHAN HASIL:		RM165,091		

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2005-2006</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2006</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Dituluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		PERBELANJAAN					
		1 - PENTADBIRAN					
		A - GAJI					
1	1	(a) Pegawai Tadbir, Gred N41 ...	30,000	-	-	29,965	-
1	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N32	30,800	-	-	30,716	-
1	1	(c) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	15,000	-	-	11,936	-
1	1	(d) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ...	27,500	-	-	23,251	-
4	4	(e) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ...	64,500	-	-	50,391	-
2	2	(f) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ...	16,500	-	-	7,967	-
2	2	(g) Pembantu Am Rendah, Gred N1	24,500	-	-	20,568	-
1	1	(h) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ...	11,800	-	-	15,231	(3,431)
1	1	(i) Pekerja Rendah Awam, Gred R1	10,500	-	-	7,856	-
14	14		RM231,100	-	-	RM197,881	(RM3,431)

MAJLIS DAERAH TUARAN
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2005-2006</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2006</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		II - BAHAGIAN KEWANGAN					
1	1	(a) Penolong Akauntan, Gred W27...	12,500	-	-	9,672	-
1	1	(b) Pembantu Tadbir (Kewangan), Gred W22	23,500	-	-	21,528	-
4	4	(c) Pembantu Tadbir (Kewangan), Gred W17	66,500	-	-	73,366	(6,866)
			<u>RM102,500</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM104,566</u>	<u>(RM6,866)</u>
6	6						
		III - PEMBANGUNAN DAN PERANCANGAN					
1	1	(a) Jurutera, Gred J41	32,500	-	-	28,236	-
1	1	(b) Pembantu Teknik, Gred J29 ...	26,200	-	-	16,001	-
1	1	(c) Pembantu Teknik, Gred J29 ...	25,000	-	-	17,183	-
1	1	(d) Juruteknik, Gred J17... ..	19,200	-	-	15,941	-
1	1	(e) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	11,700	-	-	9,733	-
			<u>RM114,600</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM87,094</u>	<u>-</u>
5	5						

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2005-2006</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2006</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		IV - KESIHATAN DAN KECANTIKAN/ PERKHIDMATAN					
	1	(a) Inspektor Kesihatan, Gred U29...	23,300	-	-	20,418	-
	1	(b) Merinyu Majlis Tindakan Kanan, Gred N22	24,600	-	-	12,286	-
	1	(c) Merinyu Majlis, Gred N17 ...	-	-	-	-	-
	1	(d) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	12,500	-	-	12,443	-
	1	(e) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	12,600	-	-	17,136	(4,536)
	<u>5</u>		<u>RM73,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM62,283</u>	<u>(RM4,536)</u>
		V - BAHAGIAN PENGUAT KUASA					
	1	(a) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N32	-	-	-	9,418	(9,418)
	2	(b) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17	12,500	-	-	52,812	(40,312)
	1	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17	38,200	-	-	13,431	-
	1	(d) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	16,100	-	-	4,676	-
	3	(e) Pekerja Rendah Awam, Gred R1	6,600	-	-	22,738	(16,138)
	<u>8</u>		<u>RM73,400</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM103,075</u>	<u>(RM56,450)</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2005-2006	Butiran	Anggaran 2006		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		VI - BAHAGIAN PENILAIAN								
1	1	(a) Penolong Pegawai Penilaian, Gred W22	12,600	-	-	11,523	-	-	-	-
1	1	(b) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17	20,700	-	-	18,666	(2,034)	(2,034)	(952)	(952)
1	1	(c) Pembantu Am Rendah, Gred N1	10,900	-	-	9,948				
			<u>RM44,200</u>	-	-	<u>RM40,137</u>				<u>(RM2,986)</u>
3	3									
2		ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA								
		(a) Elaun Kawasan	140,000	-	-	111,165	-	-	-	-
		(b) Elaun Memangku dan Elaun Tanggungan	5,000	-	-	1,542	-	-	-	-
		(c) Caruman kepada KWSP	60,000	-	-	47,670	-	-	-	-
		(d) Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan bagi Pekerja	35,000	-	-	20,685	-	-	-	-
		(e) Caruman kepada Tabung Pencen	75,000	-	-	54,830	-	-	-	-
		(f) Elaun Perkhidmatan Awam	45,000	-	-	40,330	-	-	-	-
		(g) Kontrak Sagu Hati	5,000	-	-	2,134	-	-	-	-
		(h) Elaun Penasihat Kesihatan	10	-	-	-	-	-	-	-
		(i) Bayaran Elaun kepada Kerajaan untuk Pegawai Dipinjam	2,000	-	-	-	-	-	-	-
		(j) Pembayaran Imbuhan Tahunan	10	-	-	124,766	-	-	-	(124,756)

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2005-2006	Butiran	Anggaran 2006		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih
			RM	RM		RM	RM	
2		ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA - (samb.)						
		(k) Bayaran Kemudahan Mengurus Jenazah	500	-	-	-	-	-
		(l) Bayaran Insentif Perkhidmatan Kritikal	3,000	-	-	1,307	-	-
		(m) Pemberian Anugerah Cemerlang	5,000	-	-	-	-	-
		(n) Imbuhan Tetap Perumahan ...	100,000	-	-	86,295	-	-
		(o) Bayaran Insentif Tugas Kewangan	50,000	-	-	4,140	-	-
		(p) Bayaran Tunggakan Gaji dan Elaun	50,000	-	-	-	-	-
		(q) Elaun Pengerusi Majlis	6,000	-	-	-	-	-
		JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA- PEKERJA UNTUK PENTADBIRAN:	RM581,520	-	-	RM494,864	(RM124,756)	
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.		Pengangkutan dan Perjalanan ...	8,000	-	-	29,146	(21,146)	
2.		Pembayaran Rawatan kepada Pekerja-pekerja	1,000	-	-	-	-	
3.		Pencetakan, Alat Tulis dan Lain-lain ...	35,000	-	-	40,964	(5,964)	
4.		Bayaran Setem, Telefon dan Peti Surat	20,000	-	-	11,406	-	
5.		Penyelenggaraan Dewan Masyarakat/ Serbaguna	50,000	-	-	38,314	-	
6.		Keraian	10,000	-	-	18,431	(8,431)	
7.		Bayaran Audit	10,000	-	-	4,610	-	

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2005-2006	Butiran	Anggaran 2006		Tambah Dituluskan	Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih
			RM	RM		RM	RM	
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
8.		Bayaran Guaman	1,000	-	-	-	-	-
9.		Perayaan	10	-	-	-	-	-
10.		Pakaian Seragam	4,500	-	-	1,520	-	-
11.		Elaun Menghadiri dan Pengangkutan untuk Ahli-ahli Majlis	50,000	-	-	49,859	-	-
12.		Pengembalian Hasil Tahun Lepas	500	-	-	-	-	-
13.		Penyelenggaraan Harta Benda Majlis Lawatan Ahli-ahli Majlis ke Daerah- daerah Lain	70,000	-	-	33,560	-	-
14.			10	-	-	-	-	-
15.		Dalal Pungutan Sambilan atas Pungutan Hasil	10	-	-	-	-	-
16.		Latihan untuk Kakitangan	10,000	-	-	18,274	(8,274)	-
17.		Sukan dan Hiburan untuk Kakitangan Pengebumian Papa	2,500	-	-	-	-	-
18.			1,000	-	-	1,375	(375)	-
19.		Bayaran Penilaian Semula Harta Benda	100,000	-	-	145,000	(45,000)	-
20.		Bayaran Pakaian Seragam untuk Ahli Majlis	4,000	-	-	4,940	(940)	-
21.		Bayaran Pembahagian Sewa	5,000	-	-	-	-	-
22.		Bayaran Tunggakan dan Dividen KWSP Pekerja	-	-	-	-	-	-
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PENTADBIRAN:	RM382,530	-	-	RM397,399	(RM90,130)	(RM90,130)

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2005-2006</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2006</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		C - PERBELANJAAN KAPITAL					
1.		Perabot dan Alat-alat Pejabat	10,000	-	-	12,602	(2,602)
		JUMLAH PERBELANJAAN KAPITAL UNTUK PENTADBIRAN:	RM10,000	-	-	RM12,602	(RM2,602)
		2 - PERKHIDMATAN BANDAR					
		A - GAJI					
1.	2	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	21,500	-	-	6,940	-
2.	1	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	8,500	-	-	843	-
3.	8	Pekerja Rendah Awam (Memungut Sampah), Gred R1	70,000	-	-	14,506	-
4.	18	Pekerja Rendah Awam (Membersih Lorong), Gred R1	180,000	-	-	78,695	-
5.	6	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	50,000	-	-	13,361	-
6.	4	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	10,500	-	-	-	-
		JUMLAH GAJI-GAJI UNTUK PERKHIDMATAN BANDAR:	RM340,500	-	-	RM114,345	-
		B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA					
1.		Elaun Kawasan	55,000	-	-	23,866	-
2.		Caruman kepada KWSP	35,000	-	-	14,894	-
3.		Caruman kepada Tabung Pencen	3,000	-	-	6,021	(3,021)

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 2005 2006	Butiran	Anggaran 2006	Tambahan	Jumlah Dituluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM	RM	RM	RM
		B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA					
		- (samb.)					
4.		Elaun Perkhidmatan Awam	20,000	-	-	11,939	-
5.		Lebih Masa	70,000	-	-	113,494	(43,494)
6.		Pembayaran Tunggakan Gaji Pekerja	10,000	-	-	2,700	-
7.		Imbuan Tetap Perumahan	40,000	-	-	22,140	-
		JUMLAH ELAUN BAGI					
		PEKERJA-PEKERJA UNTUK					
		PERKHIDMATAN BANDAR:					
			RM233,000			RM195,054	(RM46,515)
		C - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.		Minyak Pelincir dan Lain-lain	15,000	-	-	3,728	-
2.		Pembelian Alat-alat dan lain-lain	5,000	-	-	3,688	-
3.		Membina Anjing	500	-	-	1,026	(526)
4.		Bayaran Air	30,000	-	-	5,988	-
5.		Bayaran Elektrik	50,000	-	-	22,728	-
6.		Kerja Kecil	5,000	-	-	-	-
7.		Penyelenggaraan Kawasan Tamu	5,000	-	-	-	-
8.		Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	10	-	-	-	-
9.		Bayaran Elektrik untuk Lampu Lorong	35,000	-	-	-	-
10.		Penyelenggaraan Lampu Lorong	30,000	-	-	2,213	-
11.		Penyelenggaraan Kereta, Bot dan Lain-lain	40,000	-	-	378	-
12.		Insurans	10,000	-	-	7,729	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2005-2006	Butiran	Anggaran 2006		Jumlah Diluluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		C - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)								
13.		Penyelenggaraan Parit-parit	2,000	-	-	-	-	-	-	-
14.		Penyelenggaraan Tandas Awam	5,000	-	-	-	-	-	-	-
15.		Pembayaran Pemuangan Sampah di Bukit Kayu Madang	10	-	-	-	-	-	-	-
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PERKHIDMATAN BANDAR:	<u>RM232,520</u>	-	-	-	<u>RM47,478</u>	-	<u>(RM526)</u>	
		3 - PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN								
		A - GAJI DAN ELAUN								
1.	3	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	30,000	-	-	-	20,071	-	-	-
2.	1	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	7,000	-	-	-	-	-	-	-
3.	24	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	270,000	-	-	-	250,739	-	-	-
4.		Elaun Kawasan	60,000	-	-	-	57,470	-	-	-
5.		Caruman kepada KWSP	40,000	-	-	-	34,670	-	-	-
6.		Caruman kepada Tabung Pencen	17,000	-	-	-	14,325	-	-	-
7.		Elaun Perkhidmatan Awam	22,000	-	-	-	24,460	-	(2,460)	-
8.		Imbuhian Tetap Perumahan	60,000	-	-	-	65,781	-	(5,781)	-
		JUMLAH GAJI DAN ELAUN UNTUK PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN:	<u>RM506,000</u>	-	-	-	<u>RM467,516</u>	-	<u>(RM8,241)</u>	

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2005-2006</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2006</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		3 - PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN - (samb.)					
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.		Penyelenggaraan Kereta, Traktor, Lori Mower dan Lain-lain	30,000	-	-	30,694	(694)
2.		Pembelian Minyak, Petrol dan Lain-lain	25,000	-	-	27,945	(2,945)
3.		Alat-alat dan Pelbagai	3,000	-	-	-	-
4.		Pakaian Seragam	3,000	-	-	-	-
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN:	<u>RM61,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM58,639</u>	<u>RM3,639</u>
		4 - PERBELANJAAN KHAS					
1.		Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10	-	-	-	-
2.		Tanda-tanda Isyarat Lalu Lintas dan Perletakan Kereta	10	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2005 2006</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2006</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		4 - PERBELANJAAN KHAS - (samb.)					
3.		Penyelenggaraan dan Kebersihan Parit/Longkang dalam Kawasan Pihak Berkuasa Tempatan	10,000	-	-	-	-
4.		Penyelenggaraan dan Kebersihan Parit	10	-	-	-	-
5.		Projek Perumahan Majlis	-	-	-	-	-
6.		Penyelenggaraan Titian Umum	-	-	-	-	-
		JUMLAH PERBELANJAAN KHAS:	RM10,030	-	-	-	-
		5 - PERBELANJAAN DARI BANTUAN KAPITAL					
1.		Penyelenggaraan Bangunan Majlis	10	-	-	-	-
2.		Pembelian Tong Sampah	10	-	-	-	-
3.		Membaik Pulih Dewan Masyarakat Tuaran	10	-	-	-	-
4.		Pembaikan Lori Sampah SG 3261 dan SG 5810	10	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2006 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2005 2006</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2006</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		5 - PERBELANJAAN DARI BANTUAN KAPITAL- (samb.)					
5.		Pembinaan Perhentian Bas	10	-	-	-	-
6.		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam:					
		(a) Mencantikkan Bandar					
		(i) Kerajaan Negeri	20	-	-	-	-
		(ii) Kerajaan Persekutuan	-	-	-	-	-
7.		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	-	-	-	-
8.		Penyelenggaraan Titian Umum	10	-	-	2,466,934	(2,466,924)
		JUMLAH PERBELANJAAN DARI BANTUAN KAPITAL:	RM90	-	-	RM2,466,934	(RM2,466,924)
		JUMLAH PEMBAYARAN:	RM2,995,990	-	-	RM4,849,867	(RM2,817,602)

TENDER NOTICE**No. 251**

[No. JCK: T. 300-1/1 Klt. 15/(46)]

JABATAN CETAK KERAJAAN

KENYATAAN TAWARAN TERBUKA

PEMBEKALAN ALAT TULIS KEPALA 010201 - ALAT TULIS (JCK.T. 2/2010)

Tawaran adalah dipelawa daripada syarikat/pembekal yang berdaftar dengan Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) di bawah kod bidang kepala 010201 - Alat Tulis bagi Pembekalan Alat Tulis di Jabatan Cetak Kerajaan Sabah, Kota Kinabalu.

Borang tawaran dan butir-butir lanjut boleh didapati daripada Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, 88554 Kota Kinabalu, Sabah pada waktu-waktu pejabat. Satu (1) set dokumen tender dikenakan bayaran RM50.00 sahaja (tidak dikembalikan). Walau bagaimanapun, hanya syarikat-syarikat yang berdaftar dengan PUKONSA di bawah bidang kepala seperti tersebut di atas sahaja yang dibenarkan mengambil bahagian. Syarikat-syarikat itu mestilah mengemukakan salinan asal Sijil Pendaftaran PUKONSA semasa mengambil dokumen-dokumen tawaran. Tawaran hendaklah dimasukkan di dalam sampul surat yang berlakri dan dialamatkan kepada:-

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Negeri,
Kementerian Kewangan,
Wisma Kewangan,
88593 Kota Kinabalu.

dan ditanda "Pencetak Kerajaan Sabah" - No. Tawaran: JCK.T. 2/2010 di atas sampul surat.

Tarikh tutup : 12 April 2010 (Isnin)

Masa : 10.00 pagi

Tawaran yang diterima selepas tarikh dan masa tutup tersebut di atas tidak akan dilayan dan hanya penender yang berjaya akan dimaklumkan melalui surat.

HAJI SALSIDU HAJI IBRAHIM, J.P.,
Pencetak Kerajaan Sabah.

[No. JCK: T. 300-1/1 Klt. 15/(46)]

JABATAN CETAK KERAJAAN

OPEN TENDER

SUPPLY STATIONARIES HEAD 010201 - STATIONARIES (JCK.T. 2/2010)

Tenderers are invited from printing suppliers who are registered with Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) under the code Head 010201 - Stationaries for the Supply of Stationaries to the Government Printing Department, Kota Kinabalu.

TENDER NOTICE - (cont.)

Information regarding the detailed specifications of the aboved, can be obtained from the Government Printing Department, Km. 4, Tuaran Road, 88554 Kota Kinabalu, Sabah on payment of a document fee of RM50.00 (non-refundable). Tender document will only be issued to suppliers upon production of original copy of the Certificate of Registration with PUKONSA. Tender should be sealed and addressed to the:

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Negeri,
Kementerian Kewangan,
Wisma Kewangan,
88593 Kota Kinabalu.

and marked "Government Printer" - Tender No.: JCK.T. 2/2010 above the envelope.

Closing Date : 12th April, 2010 (Monday)
Time : 10.00 a.m.

Tender received after closing date shall not be considered and only qualified tenderers will be informed in writing.

HAJI SALSIDU HAJI IBRAHIM, J.P.,
Pencetak Kerajaan Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS

No. 210

[No. JKM. PHB. 600-2/1/287/(21)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH**Bab 69****ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5**

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 17/2010 hendaklah diambil, tetapi, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh Bab 69 seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu bagi Menaik Taraf Jalan Limpugou, Menggatal, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 9 Disember 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/287/(21)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 17/2010 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Upgrading of Limpugou Road, Menggatal, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 9th day of December, 2009.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 211

[No. JKM. PHB. 600-2/3/63/(17)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 18/2010 hendaklah diambil, tetapi, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu untuk Pembinaan Tangki Takungan Air dan Rumah Pam di Kg. Madsiang, Penampang.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 9 Disember 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

[No. JKM. PHB. 600-2/3/63/(17)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 18/2010 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of the Water Tank Reservoir and Pump House at Kg. Madsiang, Penampang.

Dated at Kota Kinabalu, this 9th day of December, 2009.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 212

[No. JKM. PHB. 600-2/1/281/(20)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 19/2010 hendaklah diambil, tetapi, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu untuk Pembinaan Stesen Pam and Loji Rawatan Kumbahan Pekan Tamparuli, Tuaran.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 28 Disember 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/281/(20)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 19/2010 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of the Tamparuli Town Pump Station and Sewage Treatment Plant Tuaran.

Dated at Kota Kinabalu, this 28th day of December, 2009.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 213

[No. JKM. PHB. 600-2/2/63/(19)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 20/2010 hendaklah diambil, tetapi, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu untuk Pembinaan Saluran Bandar Kecil Kudat Fasa II, Kudat.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 28 Disember 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

[No. JKM. PHB. 600-2/2/63/(19)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 20/2010 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of the Saluran Bandar Kecil Kudat Phase II, Kudat.

Dated at Kota Kinabalu, this 28th day of December, 2009.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 214

[No. JKM. PHB. 600-2/2/66/(23)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 21/2010 hendaklah diambil, tetapi, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu untuk Pembinaan Tebatan Banjir Sungai Telipok - River Improvement and Associated Works at Up-Stream of Sungai Telipok, Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 28 Disember 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/2/66/(23)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 21/2010 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of Tebatan Banjir Sungai Telipok - River Improvement and Associated Works at Up-Stream of Sungai Telipok, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 28th day of December, 2009.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 215

[No. JKM. PHB. 600-2/3/64/(19)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 22/2010 hendaklah diambil, tetapi, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu untuk Pembinaan Takungan Simpanan Air, Kota Marudu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 28 Disember 2009.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

[No. JKM. PHB. 600-2/3/64/(19)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 22/2010 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of a Service Reservoir, Kota Marudu.

Dated at Kota Kinabalu, this 28th day of December, 2009.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

KERAJAAN TEMPATAN

Tambahan Keempat No. 2 bertarikh 11 Mac 2010.

- L 3 - Ordinan Kerajaan Tempatan, 1961:
Perintah Kadaran Majlis Daerah Tenom 2009.

The Local Government Ordinance, 1961:
The Tenom District Council Rates Order 2009.
- L 4 - Ordinan Kerajaan Tempatan, 1961:
Perintah Kadaran Majlis Daerah Tambunan 2010.

The Local Government Ordinance, 1961:
The Tambunan District Council Rates Order 2010.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2010 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2010

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka	6.00
	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2009 (dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalng "& Co".

Untuk Makluman

- (1) **Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) **Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**

